



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 26 марта 2018 г. № 506-р

МОСКВА

О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства от 16 октября 2010 г.

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минсельхозом России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Абхазской Стороной проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства от 16 октября 2010 г. (прилагается).

Поручить Минсельхозу России провести переговоры с Абхазской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации

Д.Медведев



П Р О Т О К О Л

о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства от 16 октября 2010 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Абхазия, именуемые далее Сторонами,

в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства от 16 октября 2010 г. (далее - Соглашение)

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Дополнить пункт 1 статьи 2 Соглашения подпунктом "а¹" следующего содержания:

"а¹) согласование оценок запасов, объемов (лимитов) допустимого изъятия, квот добычи (вылова) водных биологических ресурсов Сторонами и мер регулирования промысла совместно эксплуатируемых запасов трансграничных видов водных биологических ресурсов на местах зимовки в Черном море;".

Статья 2

Внести в статью 4 Соглашения следующие изменения:

1) пункт 6 изложить в следующей редакции:

"6. Решения Комиссии являются обязательными к исполнению Сторонами и оформляются протоколами.";

2) дополнить статью пунктами 7 и 8 следующего содержания:

"7. Стороны определяют следующие компетентные органы, ответственные за реализацию решений Комиссии:

от Российской Федерации - Федеральное агентство по рыболовству;

от Республики Абхазия - Министерство сельского хозяйства Республики Абхазия.

8. Решения Комиссии реализуются Сторонами через правовые акты компетентных органов Сторон.".

Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления настоящего Протокола в силу.

Совершено в г. " " 20 г.
в двух экземплярах, каждый на русском и абхазском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Республики Абхазия